

# Катализатор

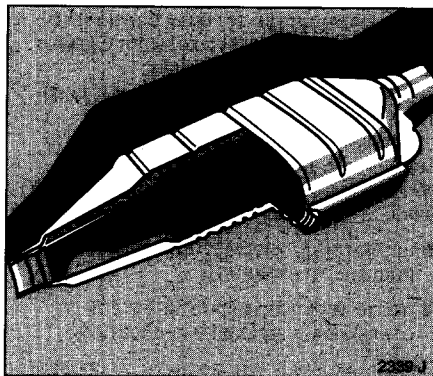
## Катализатор карбюраторных двигателей \*

Этилированное топливо наносит вред катализатору и электронным деталям, от чего они теряют работоспособность.

Чтобы воспрепятствовать вводу пистолета для этилированного топлива, отверстие для заливки топлива в машинах с катализатором делается более узким.

Несоблюдение приведенных ниже рекомендаций может привести к повреждению катализатора или всего автомобиля:

Е При несрабатывании зажигания, нестабильной работе двигателя после холодного запуска, при заметном падении мощности двигателя и других неисправностях, которые могут быть следствием дефектов системы зажигания, немедленно обратиться в уполномоченную мастерскую фирмы Opel.



При необходимости продолжить движение на короткое время на низкой скорости и малых оборотах двигателя.

Е При попадании в катализатор несгоревшего топлива может произойти перегрев и повреждение катализатора.

Поэтому необходимо избегать:

- Е частых последовательных холодных запусков,
- Е неоправданно длительного включения стартера при запуске (при этом происходит впрыскивание топлива),
- Е езды на пустом баке (нестабильное поступление топлива приводит к перегреву),
- Е запуска двигателя путем толкания и буксирования (несгоревшее топливо может попасть в катализатор), использовать вспомогательный кабель запуска (стр. 140).

## Катализатор для дизельных двигателей \*

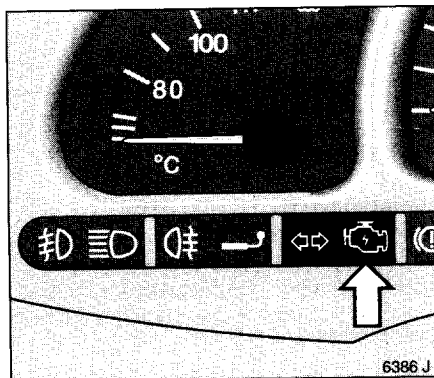
При низких температурах дизельное топливо разрешается смешивать только с неэтилированным нормальным бензином (см. стр. 120). Этилированное топливо наносит вред катализатору дизеля и снижает его работоспособность.

Несоблюдение приведенных ниже рекомендаций может привести к повреждению катализатора дизеля или автомобиля в целом:

Е При несрабатывании зажигания, нестабильной работе двигателя после холодного запуска, при заметном падении мощности двигателя и других неисправностях, которые могут являться следствием дефектов системы зажигания, немедленно обратиться в специализированную мастерскую Opel.

## Техобслуживание

Все работы по техобслуживанию должны производиться в специализированной мастерской Opel через предписанные фирмой промежутки времени. Тогда Вы сможете быть уверены, что все детали электроники, устройства впрыска и зажигания работают оптимально, выделение вредных веществ поддерживается на минимальном уровне и обеспечивается оптимальная долговечность системы катализатора.



### Контрольная лампа электронной системы двигателя \*

горит при включении зажигания и при запуске. Гаснет вскоре после запуска двигателя.

Система регулирует длительность впрыска, зажигание, холостой ход и выключение тяги.

Включение лампы во время езды свидетельствует о неисправности. Электронная система переключается на аварийный режим, чтобы обеспечить возможность продолжать движение. Для устранения причины обратиться в уполномоченную мастерскую фирмы Opel.

Длительная эксплуатация с горящей контрольной лампой может привести к повреждению катализатора \*. повышает потребление топлива и влияет на работоспособность автомобиля.

Разовое кратковременно загорание контрольной лампы не имеет значения.

### Проверка противоугонного устройства \*

Если контрольная лампа электронных устройств двигателя при включенном зажигании мигает и система неисправна и запускать двигатель невозможно:

- повернуть ключ в положение ●
- подождать примерно в течение 2 сек
- повторить попытку пуска.

Если контрольная лампа электронных устройств двигателя продолжает мигать и обращайтесь за помощью в уполномоченную мастерскую фирмы Opel (см. также стр.41).

## Выхлопная система, Выхлопные газы.

### выхлопная система

Во время первой поездки может произойти дымообразное выделение воска и масла из выхлопной системы. Произвести их вывод на открытом месте. Избегать вдыхания.

### выхлопные газы двигателя избегать вдыхания!

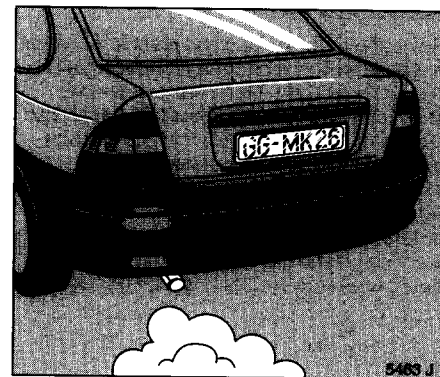
Выхлопные газы двигателя содержат ядовитую и при этом без цвета и запаха моноокись углерода. Ее вдыхание может быть смертельным.

При попадании выхлопных газов внутрь салона открыть окна, обратиться в специализированную мастерскую Opel.

### двигатель с контролем выхлопа

За счет конструктивных мероприятий – в основном в конструкции смесителя и системы зажигания – содержание в выхлопных газах таких вредных веществ, как моноокись углерода (CO), гидрид углерода (CH) и окись азота (NO<sub>x</sub>), снижено до минимума.

Для безотказной работы смесителя и системы зажигания определенное количество вредных веществ в выхлопе неизбежно.



Поэтому все работы по проверке и настройке должны проводиться исключительно в специализированной мастерской Opel, в которой имеется необходимое оборудование и квалификация персонала. Электронные системы контроля обеспечивают быстрый диагноз и устранение неисправностей.

Таким образом, Вы вносите важный вклад в поддержание чистоты воздуха и выполнение законодательных требований по обезвреживанию выхлопных газов.


Проверка и регулировка смесителя и системы зажигания входят в инспекционную программу Opel. Поэтому следите за регулярным проведением работ по техобслуживанию в сроки, указанные в сервисном буклете.

## Системы регулировки шасси, регулятор скорости

### ТС

Система ТС (Система регулировки тягового усилия *E* Traction Control System) \* позволяет избежать прокручивания ведущих колес при любом типе дорожного покрытия и при всяком сцеплении шин с дорогой.

Система контролирует число оборотов всех колес и снижает усилие двигателя, как только хотя бы одно из ведущих колес начинает прокручиваться. Тем самым повышается устойчивость автомобиля, особенно при движении по снегу или гололедице, а также на мокрых и скользких дорогах.

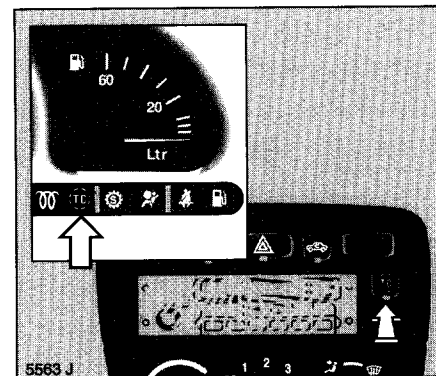
О срабатывании ТС сигнализирует мигание лампы . Во время работы ТС и автоматической регулировки тягового усилия звук двигателя меняется, двигатель работает неровно, а его мощность падает.

Ваш автомобиль находится на грани аварийной ситуации и ТС не позволяет автомобилю выйти из под контроля и напоминает Вам о необходимости соблюдать скорость движения, соразмерную дорожным условиям.


Ввиду наличия в Вашем автомобиле данного дополнительного устройства, повышающего Вашу безопасность, не поддавайтесь на соблазн и не управляйте автомобилем рискованно.


Безопасность в дорожном движении достигается только в результате ответственного подхода к управлению автомобилем.

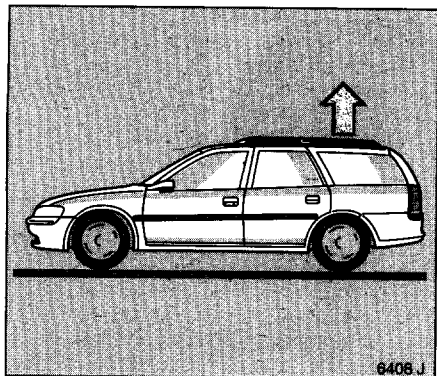
- При включении зажигания сигнальная лампа ТС загорается
- Она погаснет через несколько секунд. Это сигнализирует о том, что система перешла в режим готовности.
- Если сигнальная лампа не загорается при включении зажигания или постоянно горит во время движения автомобиля, это означает, что в системе ТС имеется неисправность. Система в таком случае не работает. Следует обратиться в уполномоченную мастерскую фирмы Opel. Встроенный в систему механизм самодиагностики позволит быстро устранить неисправность.



### Выключение ТС

В особых ситуациях систему ТС следует выключить, для чего нажать клавишу :

- при движении по льду с цепями на колесах или
  - при движении по глубокому снегу или
  - при попытках выбраться из глубокого снега методом "враскачку".
- Сигнальная лампа ТС светится, что свидетельствует об отключении системы ТС.
- Система снова включается после повторного нажатия клавиши  либо после любого повторного включения зажигания.



### **автоматическая регулировка горизонтального уровня \***

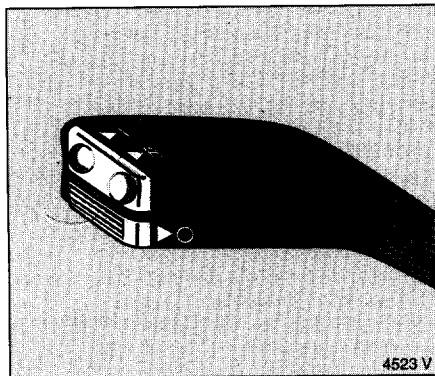
Автоматическая регулировка горизонтального уровня обладает тем преимуществом, что позволяет удерживать почти постоянный горизонтальный уровень автомобиля при различных вариантах его загрузки сзади (например, при движении с прицепом). Это существенно улучшает ходовые качества автомобиля.

Кроме того на неровных дорогах автоматически поднимается уровень автомобиля сзади. Тем самым увеличивается дорожный просвет и пространство выравнивания для пружин.

Автоматическая регулировка горизонтального уровня начинает срабатывать в зависимости от загрузки автомобиля после проезда около 3-х километров..

Настройка дальности освещения – см. стр. 84

В случае нарушений в работе автоматической регулировки горизонтального уровня автомобиля не допускайте полной загрузки автомобиля. Причину неисправности следует незамедлительно устранить в уполномоченной мастерской фирмы Opel.



### Регулятор скорости \*

Любую скорость движения в диапазоне от 30 км/ч и почти до максимальной скорости движения автомобиля можно удерживать постоянно.

Регулятор скорости включается клавишами "I", "R" и "O" на указателе поворота.

Не включайте регулятор, если движение с постоянной скоростью нецелесообразно (например, при плотном движении транспорта, на извилистых, скользких дорогах или дорогах, покрытых мокрой грязью).

В автомобилях с автоматической коробкой передач включение регулятора имеет смысл только в режиме движения "D".

### включение

Легкое нажатие клавиши "I" : зафиксировать скорость в запоминающем уст-ве. Педаль акселератора можно отпустить. Нажатие педали приведет к ускорению автомобиля. После того, как педаль акселератора будет снова отпущена, автоматически устанавливается заданная скорость движения.

### ускорение

(При включенном регуляторе)  
Неоднократные легкие нажатия клавиши "I": постепенное повышение скорости движения по 2 км/час без задействования педали акселератора.

Когда клавиша отпущена, новая скорость будет удерживаться постоянно.

### замедление

(При включенном регуляторе):  
Неоднократные легкие нажатия клавиши "R": постепенное уменьшение скорости по 2 км/час.

Когда клавиша отпущена, новая скорость будет удерживаться постоянно.

### выключение

Слегка нажать клавишу "O": регулятор выключается; автомобиль постепенно замедляет свое движение. Регулятор выключается самостоятельно и управление скоростью автомобиля производится как обычно.

Регулятор скорости также выключается:

- при скорости ниже 30 км/час
- задействования тормозов
- задействования педали сцепления
- перевод рычага автоматической коробки передач в нейтральное положение

### восстановить скорость движения, сохраненную в запоминающем устройстве

Слегка нажать регулятор скорости "R" при скорости свыше 30 км/ч: будет установлена скорость движения, сохраненная в запоминающем устройстве до выключения регулятора.

Эти показания стираются из запоминающего устройства при выключении двигателя.

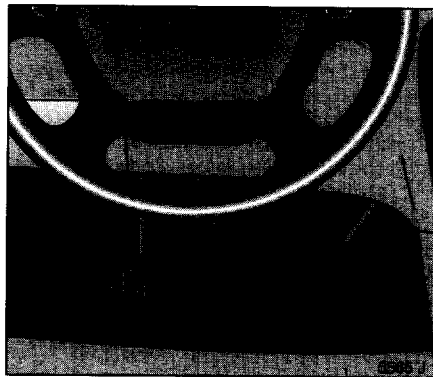
# Тормоза

Тормоза являются важным фактором безопасности движения.

На новых тормозных накладках с целью повышения эффективности работы не предпринимать необосновано полного торможения в ходе первых 200 км.

Износ тормозных накладок не должен превышать конечных значений. Поэтому для безопасности движения необходимо регулярно проводить техобслуживание в соответствии с сервисным буклетом автомобиля.

Замену изношенных тормозных накладок производить только в мастерской Opel. Там на машину будут поставлены новые накладки, проверенные и допущенные фирмой Opel, гарантирующие оптимальность торможения.



## рабочий тормоз

Ножной тормоз состоит из двух независимых, диагонально расположенных цепей торможения. При отказе одной из цепей имеется возможность затормозить машину с помощью другой цепи торможения. При этом, однако, эффективное торможение обеспечивается только при глубоко утопленной тормозной педали и большом усилии на нее. Перед продолжением движения обратиться в мастерскую Opel.

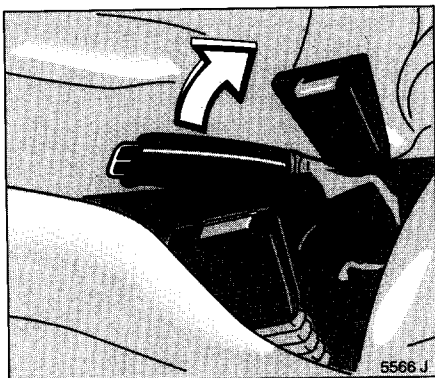
Для обеспечения полного хода тормозной педали – особенно при отказе одной из цепей торможения – запрещается подкладывать маты под педаль.

При выключенном двигателе после одного-двух задействований тормозной педали усилитель торможения отключается. Эффективность торможения при этом не снижается, однако для ее обеспечения необходимо значительно более сильное нажатие педали. Особенно важно при отбуксировке.

Перед каждой поездкой проверить тормозные огни.

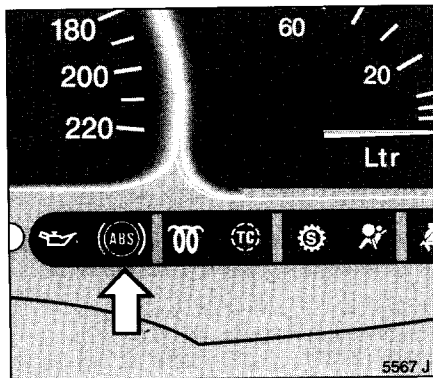
Каждый раз в начале движения необходимо проверить работоспособность тормозной системы при малой скорости, особенно при влажных тормозах, например, после мойки машины.

Всегда следить за поддержанием уровня тормозной жидкости – стр. 168.



### Стояночный тормоз

Механический стояночный тормоз воздействует на задние колеса. При затягивании он фиксируется самостоятельно. При наличии задних дисковых тормозов \* стояночный тормоз отделен от системы рабочих тормозов. При нормальном торможении он не задействуется. Его самоочистка не происходит. Поэтому периодически медленно проезжать порядка 300 метров со слегка затянутым ручным тормозом.



### ABS (ABS)

Система ABS (система антиблокировки) \* постоянно контролирует систему торможения и независимо от состояния дороги и сцепления шин предотвращает блокирование колес.

Управление торможением включается при опасности блокирования одного из колес. Машина остается управляемой даже при полном торможении на поворотах или при боковом маневрировании. Даже при аварийном торможении ABS позволяет объехать преграду.

ABS-управление действием тормозов происходит в течение миллисекунд в ходе общего процесса торможения. Ее включение проявляется дрожанием тормозной педали и звуком при регулировке. Ваш автомобиль находится при этом в пограничном состоянии; система ABS предотвращает переход в неконтролируемое состояние и напоминает о том, что скорость движения должна быть приведена в соответствие с дорожными условиями.

Данная предохранительная система не дает Вам права на рискованный стиль вождения.

Безопасность движения обеспечивается только при ответственном ведении машины.

При зажигании загорается контрольная лампа ABS и одновременно происходит полная самодиагностика системы. Через несколько секунд она гаснет. Если лампа остается гореть или загорается во время движения, то ABS неисправна. Тормоза работают и далее без ABS.

### В случае неисправности:

Во время сильного торможения колеса могут заблокировать и привести к неуправляемости автомобиля. Вышеописанные преимущества уже не имеют места. Управляйте автомобилем с учетом этого обстоятельства и обратитесь срочно в уполномоченную мастерскую фирмы Opel за помощью.



## Колеса, Шины

Для Вашей безопасности и безопасности других участников движения необходимо соблюдать следующие правила:

### Допустимый размер шин

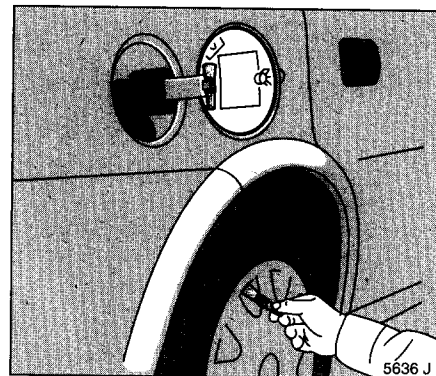
Марка установленных шин соответствует ходовому механизму автомобиля. Перед сменой шин или ободьев необходимо обратиться за консультацией в специализированную мастерскую Opel.

Применение неподходящих шин или ободьев может привести к аварии и повлечь за собой аннулирование допуска автомобиля к уличному движению.

Кроме того, для всех автомобилей с двигателями <sup>1)</sup> 16LZ2, X16SZR, X16XEL, X17DT, X18XE, X20DTL, 20NEJ в случае использования шин размеров, отличных от первоначальных, для точной индикации скорости необходимо заново запрограммировать спидометр. Поручите эту работу уполномоченной мастерской фирмы Opel.

Монтировать новые шины попарно, лучше полным комплектом. На один мост ставить шины  
Е одинаковой величины  
Е одинаковой конструкции  
Е одного изготовителя  
Е одинакового профиля.

<sup>1)</sup> торговые марки см. на стр. 180, 181

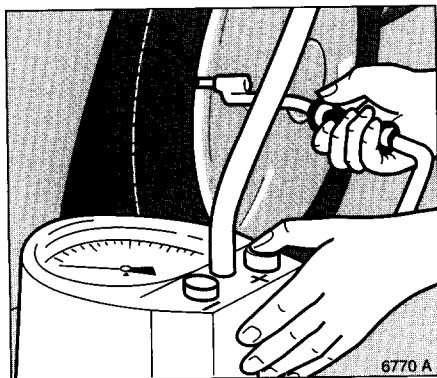


### Давление воздуха в шинах

проверять не реже, чем **раз в 14 дней**, и перед каждой длительной поездкой на холодных шинах. Не забывать запасные шины.

Для облегченного снятия клапанов вентилей использовать специальный ключ, который расположен на внутренней стороне крышки бензобака.

Величину давления воздуха в шинах см. на стр. 194 Е 197, а также на наклейке на внутренней стороне крышки бензобака. В случае перехода к шинам другого размера, также следует поменять данную наклейку.



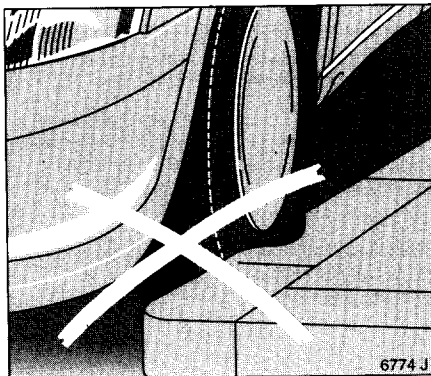
Повышенное вследствие нагрева давление в шинах сбрасывать нельзя. Иначе оно может упасть ниже допустимого значения.

После проверки плотно завинтить крышку клапана специальным ключом.

Превышение или занижение предписанной величины давления отрицательно влияет на безопасность, ход, комфортность и потребление топлива, а также повышает износ шин.

Заниженное давление может привести к сильному нагреву шин, внутренним повреждениям и за счет этого при высоких скоростях к отслаиванию ходовой поверхности шин и даже к их разрыву.

Скрытые повреждения шин невозможно устранить последующей корректурой величины давления воздуха.



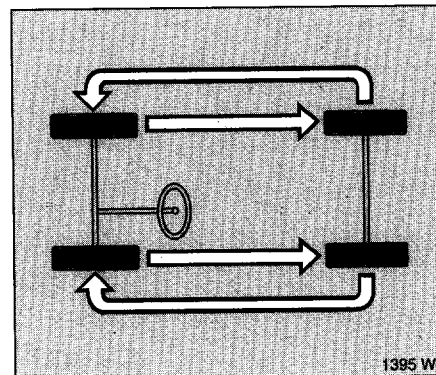
### Состояние шин, состояние ободьев

Наезд на острые бордюры может привести к скрытым повреждениям шин и ободьев, которые могут проявить себя лишь позднее: опасность разрыва шин.

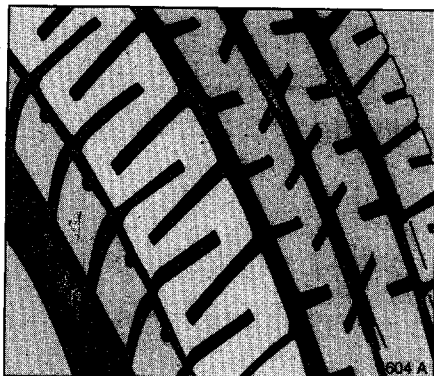
Бордюры перезжать на малой скорости и по возможности под правым углом. При парковке шины не зажимать.

Регулярно проверять шины на отсутствие повреждений (застрявшие инородные тела, проколы, порезы, трещины, вмятины на боковых стенках).

Поврежденные шины могут лопнуть. Проверить целостность ободьев. При обнаружении повреждений или необычного износа обратиться в специализированную мастерскую Opel.



Регулярно контролировать глубину профиля. Если износ спереди превышает износ сзади, поменять местами задние и передние колеса. Колеса с лучшим профилем должны стоять впереди.



Из соображений безопасности при глубине профиля 2 – 3 мм шины лучше всего заменить. Минимальный допустимый профиль (1,6 мм) достигается, когда профиль изнашивается до определенного указателя изношенности. На профиль ходовой части на одинаковом расстоянии друг от друга нанесено несколько указателей изношенности. Их положение показано также маркировкой на боковой поверхности шин.

#### **общие рекомендации**

Помните, что опасность аквапланирования при мелкой глубине профиля возрастает.

Шины стареют, даже если автомобиль не ездит или ездит мало. Неиспользованные шины по истечению 6-и месяцев применять только в крайних случаях и при медленной езде.

Никогда не применяйте подержанные шины, предистория которых Вам неизвестна.

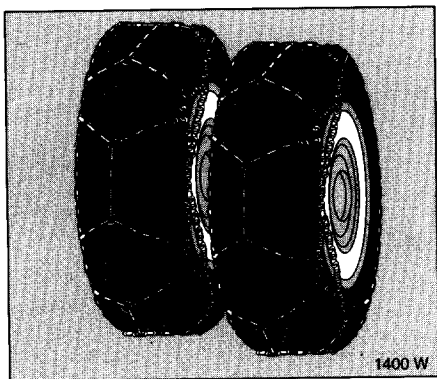


#### **зимние шины**

Ограничения см. на стр. 194.

M+S-шины обеспечивают повышенную безопасность при езде; поэтому их можно ставить на любые колеса.

Использование запасного колеса с летними шинами: **Вы управляете машиной с разными профилями шин! Срочно поменять неисправные шины на шины одинакового профиля.**



### **цепи противоскольжения**

Ограничения см. на стр. 194.

Цепи противоскольжения можно одевать только на ходовые колеса (передний мост). Применяйте проверенные и рекомендованные фирмой Opel мелкозвенные цепи, толщина которых на ходовой поверхности и внутренней поверхности шин вместе с замком цепи не превышает 15 мм.

Большие колпаки колес в зависимости от их исполнения могут соприкасаться со звеньями цепи. Колпаки следует снять.

Цепи противоскольжения разрешается использовать при скорости до 50 км/ч на бесснежных участках только на короткое время, так как на твердом покрытии они быстро изнашиваются и могут разорваться.

## Верхний багажник, Езда с прицепом

### Верхний багажник \*

По соображениям безопасности и во избежание повреждения крыши использовать только верхние багажники Opel, разработанные для модели Vectra. Их можно приобрести в любой специализированной мастерской Opel (№ по каталогу 17 32 ...).

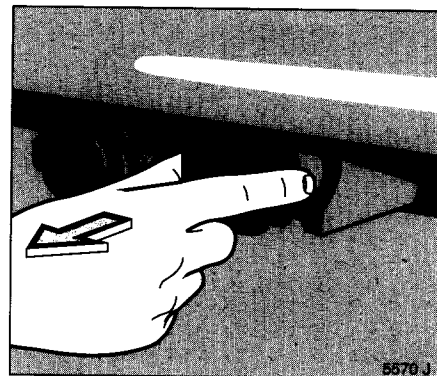
Расположенные сбоку в крыше втулки запрещается использовать в качестве элементов резьбового крепления.

Советы водителю см. стр.112.

### Тяговое устройство \*

монтировать только в уполномоченной мастерской Opel. В мастерской Вы получите информацию о возможном повышении прицепной нагрузки. Персонал имеет инструкции по монтажу тягового устройства и по возможным изменениям конструкции автомобиля, касающимся охладителя и других систем машины.

Размеры для монтажа тягового устройства Е см. стр. 200.



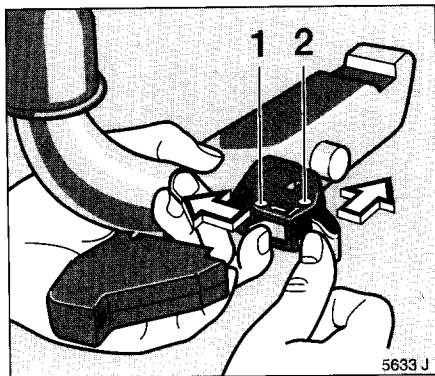
### Тяговое устройство со съёмной шаровой опорой \*

#### Размещение шаровой опоры

Шаровая опора закреплена на ободу запасного колеса при помощи ремня.

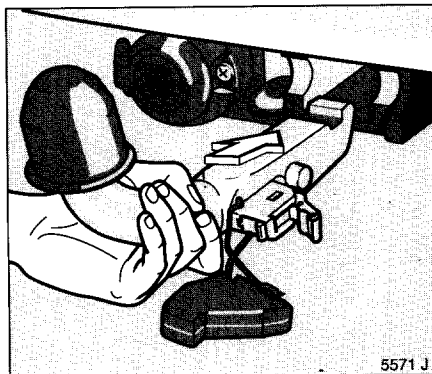
#### Монтаж шаровой опоры

Крышку фиксатора опоры снять и поместить в багажнике.



Проконтролировать фиксацию шаровой опоры: контрольный штифт<sup>1)</sup> \* на левой стороне шаровой опоры должен четко выступать наружу, а рычаг 1 не должен выступать за пределы корпуса.

В противном случае закрепить опору: повернуть левой рукой рычаг 1 влево и рычаг 2 надавить вперед (см. рис.)

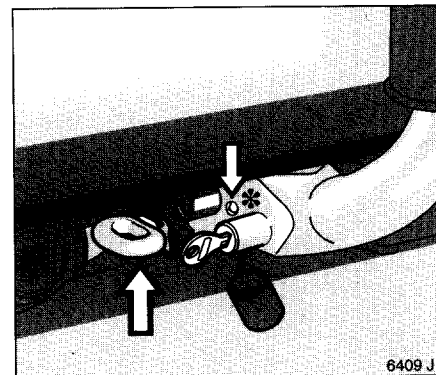


Вставить шаровую опору

Слегка надавив, ввести шаровую опору в корпус сцепления и зафиксировать. Блокировка происходит автоматически со щелчком.

Надеть на рычаги 1 и 2 защитный колпачок и зафиксировать. Если колпачок не фиксируется, вновь затянуть шаровую опору, при необходимости очистить шаровую опору и вводное отверстие, повторить монтаж и по необходимости обратиться в уполном. мастерскую фирмы Opel.

После монтажа шаровой опоры контрольный штифт<sup>1)</sup> \* не должен выступать наружу (см маленькую стрелку на рис.6409 J). В противном случае повторить указанные действия, и при необходимости обратиться в уполном. мастерскую фирмы Opel.



**Противоугонная защита**

Вставить ключ в закрывающий цилиндр слева на шаровой опоре и закрыть. Длинная сторона головки ключа направлена вниз. Изъять ключ.

**Внимание**

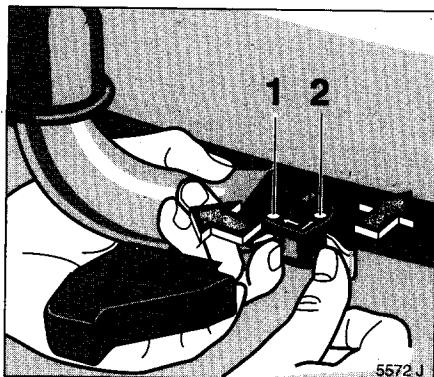
использование шаровой опоры допустимо лишь при:

- надетом и зафиксированном защитном колпачке рычагов 1 и 2
- не выступающем контрольном штифте<sup>1)</sup> \*
- вкл. противоугонной защите.

**Проушина для обрывного троса:**

Для прицепов с системой торможения продеть обрывной трос в проушину, см. большую стрелку на рис.

<sup>1)</sup> не во всех исполнениях



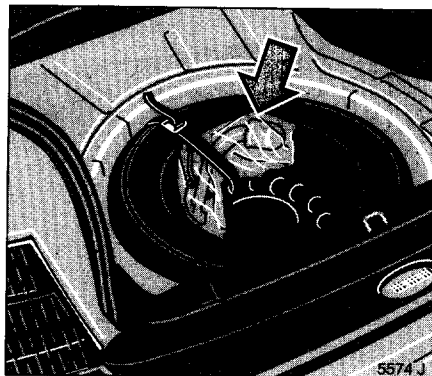
### Демонтаж шаровой опоры

Снять противоугонное устройство: Снять защитный колпачок, вставить ключ в запирающий цилиндр и открыть. Вынуть ключ. Вернуть защитный колпачок на свое место.

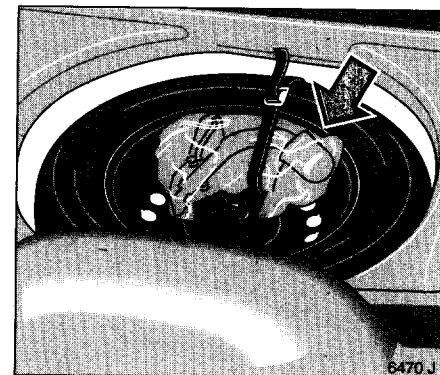
Защитный колпачок рычагов 1 и 2 снять.

Рычаг 1 разблокировать левой рукой влево.

Рычаг 2 нажать вперед.



Снять шаровую опору, поместить ее в чехол и привязать в чехле к ободу запасного колеса. Пояс необходимо обвести вокруг шины колеса.



В целях обеспечения безопасности Ё шаровую опору всегда фиксировать ремнем. В автомобилях Sagavan кожух можно накладывать на резервное колесо, если шаровая опора правильно размещена в запасном колесе (см. рис. сверху).

Вставить заглушки в отверстие шаровой опоры.

Не производить очистку шаровой опоры путем обработки паром или с помощью устройств высокого давления.

Устройство холодного обдува питается электричеством. Поэтому его производительность не зависит от числа оборотов двигателя. При большом числе оборотов выделяется много тепла, при малом – соответственно меньше.

Поэтому на подъемах не переключать передачу на более низкую до тех пор, пока автомобиль без проблем преодолевает подъем на более высокой передаче.

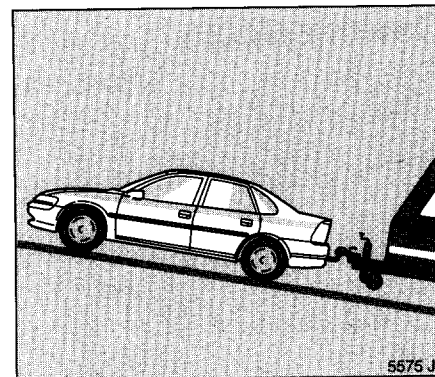
Дизели: при подъемах свыше 10 % на 1-ой передаче не превышать скорости 30 км/ч, а на 2-ой передаче – 50 км/ч, в автоматическом режиме при положении "1" – 40 км/ч.

При спусках с горы с прицепом нагрузка на тормоза в значительной степени возрастает, поэтому включать ту же передачу и ехать примерно на той же скорости, что и при подъемах. В автоматическом режиме включать ступени "3", "2" или "1".

Как только позволит дорожная ситуация, снова вернуться на "D".

При необходимости полного торможения, особенно для достижения короткого тормозного пути при наличии прицепа, нажать тормозную педаль со всей возможной силой.

Не забывайте, что при наличии прицепа с собственной тормозной системой или без нее тормозные пути всегда длиннее, чем при отсутствии прицепа.



### **трогание с места на подъеме**

Машины с ручным переключением передач:

Оптимальное число оборотов двигателя для включения сцепления составляет 2000 – 3000 мин<sup>-1</sup>. Постоянно придерживаться этого числа оборотов, медленно включить сцепление – отпустить тормоз – дать полный газ. Число оборотов двигателя при этом по возможности не снижать.

Для машин с автоматическим режимом передач достаточно дать полный газ.

Перед троганием в экстремальных условиях (большая нагрузка, резкие подъемы) отключить ненужные потребители энергии (например, нагрев заднего стекла, кондиционер, нагрев передних сидений).



# Самопомощь

## Системы с дизельным топливом, удаление воздуха

Дизельный двигатель X17DT<sup>1)</sup>: Если Вы сожгли все топливо, то после заправки для удаления воздуха из топливной системы необходимо включить двигатель на 10 сек. Через 5 сек повторить, пока двигатель не запустится. Для полного удаления воздуха оставить двигатель 30 сек. работать на повышенном числе оборотов.

Дизельный двигатель X20DTL<sup>1)</sup>: Ни в коем случае не следует расходовать все топливо из бака до конца!

Из-за очень высокого давления впрыскивания удаление воздуха из топливной системы после полного израсходования топлива возможна только с большим

трудом в уполномоченной мастерской Opel. Поэтому управляйтесь как можно скорее когда загорается контрольная лампа **B**. Если она мигает **E** управляться немедленно!

## Не запускать агрегатом быстрой зарядки

для сохранности электронных элементов.

## Запуск двигателя толканием или буксировкой

Автомобили с катализатором или с авт. переключением передач запрещается запускать толканием или буксировкой.

При буксировке<sup>2)</sup> существует опасность наезда. Поэтому использовать буксирную штангу (№ по каталогу 17 90 . . .).

Для автомобилей без катализатора и с ручным переключением передач:

**E** отключ. ненужные потребители тока,  
**E** включить зажигание,  
**E** выжать педаль сцепления,  
**E** включить 2-ую или 3-ю передачу,  
**E** тронуться с места, включить сцепление

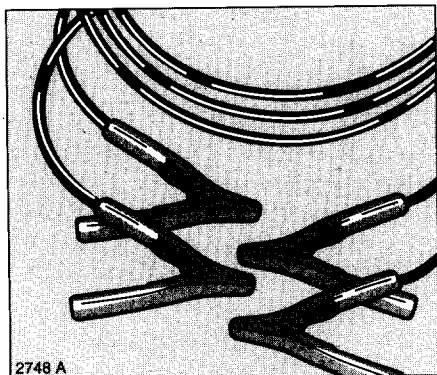
## Запуск стартовым кабелем \*

(№ по каталогу 17 02 529,  
для дизелей 17 02 528)

При разряженном аккумуляторе двигатель можно запускать с помощью кабеля, подключенного к аккумулятору другого автомобиля.

При этом нужно соблюдать крайнюю осторожность. Любое отклонение от приведенной ниже инструкции может привести к ранениям при взрыве аккумулятора и к повреждению электрических систем обеих машин.

<sup>1)</sup> торговые марки см. на стр. 180, 181  
<sup>2)</sup> соблюдать местные предписания



2748 A

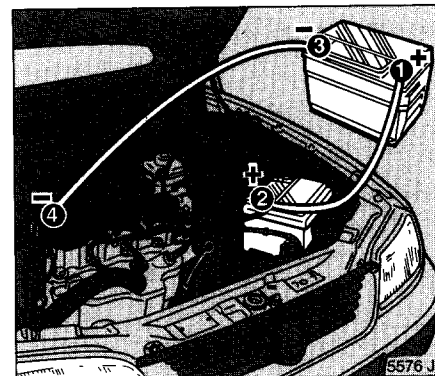
- Избегать искр и открытого пламени вблизи аккумулятора.
- Не допускать попадания аккумуляторной жидкости в глаза, на кожу и лакированные поверхности. Жидкость содержит серную кислоту, которая при прямом контакте вызывает ранения и повреждения.
- При работе с аккумулятором одевать защитные очки.

■ Использовать аккумулятор равного напряжения (12 В). Его емкость (Ач) не должна быть значительно ниже емкости разряжаемого аккумулятора. Значения напряжения и емкости нанесены на аккумуляторе.

- Разряженный аккумулятор не отключать от цепи.
- Отключить ненужные потребители тока.
- Во время этих действий не наклоняться над аккумулятором.
- Полюсные зажимы разных кабелей не должны соприкасаться.
- Затянуть стояночный тормоз. Коробка передач на холостом ходу (автоматическая в положении Р).

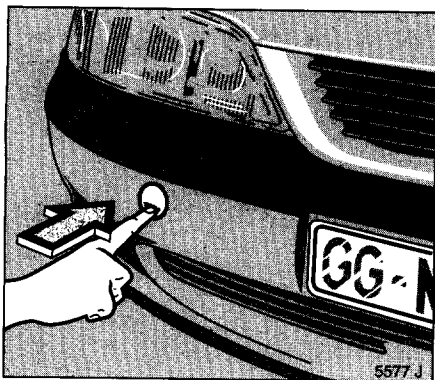
Подключить кабель в показанной на рис. последовательности:

1. Подключить кабель к положительному полюсу восп. аккумулятора (знак "плюс" на корпусе аккумулятора или на клемме).
2. Другой конец данного кабеля подключить к положительному полюсу заряж. аккумулятора (знак "плюс").
3. Подключить второй кабель к отрицат. полюсу восп. аккумулятора (знак "минус").
4. Другой конец данного кабеля соединить с массой другого автомобиля – с блоком двигателя или с одним из винтов подвески двигателя.



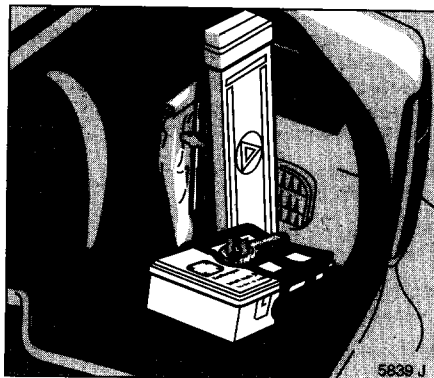
5576 J

- Не подключать кабель к отрицательному полюсу разряженного аккумулятора!
- Точка подключения должна находиться как можно дальше от разряженного аккумулятора.
- Кабель проложить таким образом, чтобы он не касался вращающихся деталей отсека двигателя.
- Двигатель дающего ток автомобиля может в ходе запуска работать. Попытки запуска предпринимать не более 15 сек с интервалами в 1 мин. После запуска оставить работать оба двигателя на холостом ходу с подключенными кабелями прим. 3 мин.
- Снятие кабелей производить точно в обратном порядке.



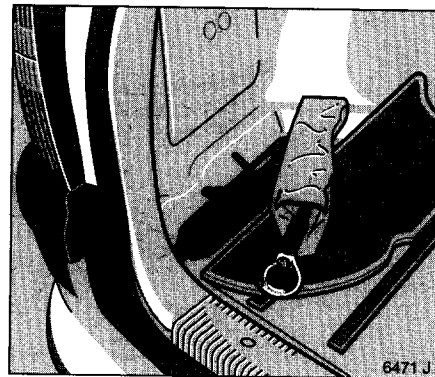
### **Буксировка автомобиля**

Откинуть крышку от места приема проушины справа спереди, как показано на рис.

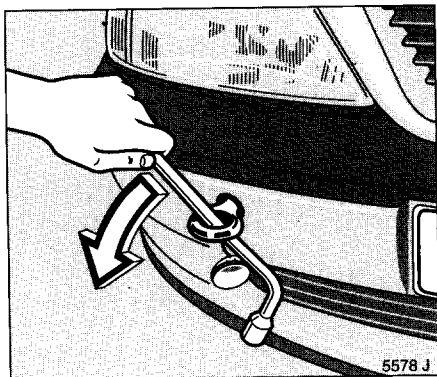


В Limousine проушина размещена в отделении для предупредительного треугольника ▲ и дорожной аптечки ☺

- 4-х дверная: рядом с аптечкой
- 5-и дверная: Помещена в специальной выемке на дне, см. стр. 147, рис 5842 J.



В Caravan проушина находится в мешочке для инструмента на левой стороне дна грузового отделения.



Ввинтить (против направления часовой стрелки) до отказа и привести при помощи гаечного ключа (см. стр.146) в горизонтальное положение.

Буксирный канат \* – лучше буксирную штангу \* – подсоединить к проушине.

Коробка передач на холостом ходу, при автоматическом режиме в положении N.

Включить зажигание, чтобы разблокировать рулевое колесо и обеспечить включение тормозных огней, звукового сигнала и стеклоочистителей.

Медленно тронуться с места. Не вести машину толчками. Недопустимые усилия тяги могут привести к повреждению машин.

Для торможения сильнее нажать на педаль: усилитель торможения работает только при включенном двигателе.

В машинах с сервоуправлением \* для поворота руля требуются большие усилия: усилитель руля работает только при включенном двигателе.

Включить циркуляцию воздуха и закрыть окна, чтобы не проникали выхлопные газы буксирующего автомобиля.

Машины с автоматическим переключением передач \* буксировать только вперед, со скоростью не выше 80 км/ч и на расстояния не более 100 км. При неисправной коробке передач, более высокой скорости или дальнем расстоянии машину приподнять спереди.

Доехать до ближайшей мастерской Opel; там Вам надежно, быстро и со знанием дела отремонтируют машину.

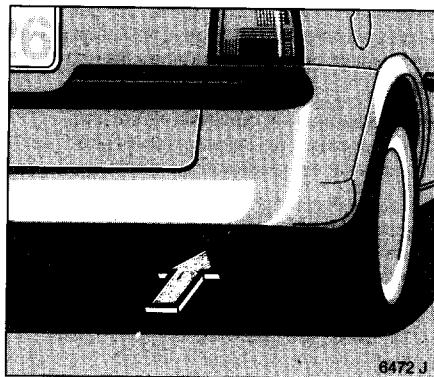
## Буксирная служба

Позвоните на буксирную службу. Обговорите до подписания контракта стоимость буксировки. Этим Вы сможете избежать ненужные расходы и возможные трудности, связанных со страховкой, при рассмотрении дела об ущербе.



### **Буксировка другого автомобиля**

Буксирный канат – лучше буксирную штангу – закрепить в задней буксирной прошине нижней конструкции машины, ни в коем случае не за заднюю ось.



Медленно тронуться с места. Автомобилем следует управлять плавно, без резких движений. Возникновение больших тяговых сил может привести к повреждению автомобилей.

## Прицепная нагрузка <sup>1)</sup>

Допустимый прицепной вес представляет собой максимальный показатель, рассчитанный в зависимости от типа автомобиля и двигателя, который не допускается превышать. Фактический прицепной вес есть разность общего фактического веса прицепа и фактического давления прицепленного прицепа на опору. Отсюда следует, что для измерения прицепного веса на весы следует устанавливать только основные колеса прицепа — без переднего опорного колеса.

Допустимая прицепная нагрузка Вашего автомобиля записана в документации на машину. При отсутствии особой записи значение допустимой прицепной нагрузки применимо для подъемов с максимальным уклоном до 12 %. Советуем водить автомобиль при максимально допустимых нагрузках только водителям, имеющих опыт езды с тяжелыми прицепами.

На больших высотах снижается мощность двигателя и проходимость подъема, поэтому в горных условиях возможно снижение величины допустимой прицепной нагрузки.

<sup>1)</sup> соблюдать местные предписания



## Опорная нагрузка

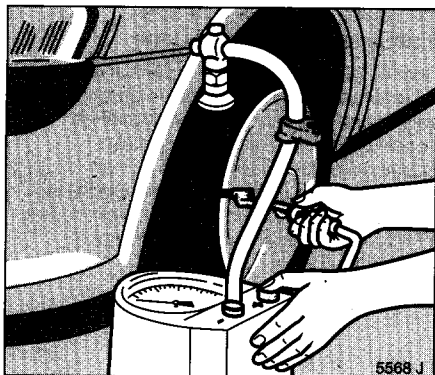
Опорная нагрузка, т.е. сила давления прицепа на соединительную опору. Ее можно регулировать путем распределения веса при загрузке прицепа.

Максимально допустимая опорная нагрузка (75 кг) тягового автомобиля приведена на наклейке на крышке багажника. Во всех случаях необходимо придерживаться этого значения, в особенности для тяжелых прицепов. Ни в коем случае не допускайте снижения опорной нагрузки ниже 25кг.

При замере опорной нагрузки установить дышло загруженного прицепа на ту же высоту, на которой оно будет находиться после присоединения прицепа к загруженному автомобилю. Прежде всего важно для прицепов с двойной осью.

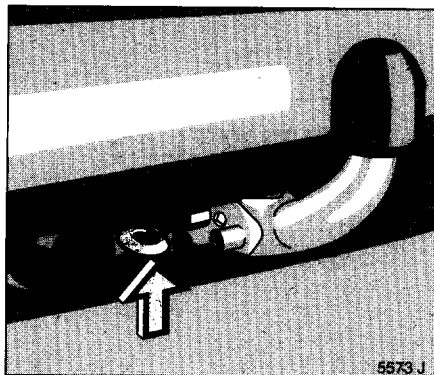
## Нагрузка задней оси при присоединенном прицепе

После присоединения прицепа и его полной загрузки нагрузка на заднюю ось загруженного автомобиля (включая пассажиров) может превосходить допустимое значение на 55кг, при условии что максимальная скорость не превышает 100 км/час. Если в некоторых странах максимально допустимая скорость ниже, то следует придерживаться предписаний.



#### **давление воздуха в шинах**

Установите в шинах автомобиля тягача давление воздуха, указанное как значение для максимальных нагрузок (см. стр.194 Ë 197). Так же поступайте с шинами прицепа.



#### **Особенности вождения, советы по вождению**

Для прицепов с тормозной системой вдеть в проушину разрывной трос, см. стрелку на рис.

Перед навеской прицепа смазать смазкой шаровую опору, за исключением использования стабилизатора для амортизации заносов, которые воздействуют на шаровую опору.

Тяга автомобиля во многом зависит от загрузки прицепа. Груз в прицепе прочно закрепить и разместить по возможности в средней части прицепа, т.е. над осью колес.

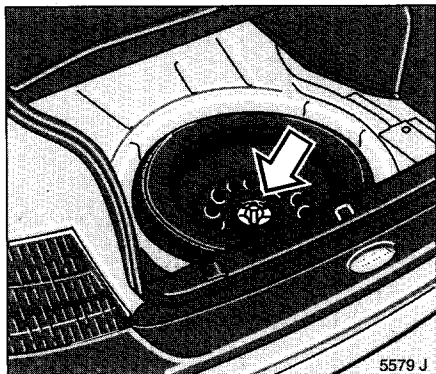
Для последующего монтажа предпочтительно использовать фирменные принадлежности Opel, например, специальные наружные зеркала при езде с широкими прицепами.

Для прицепов с малой устойчивостью движения рекомендуется использовать стабилизатор для амортизации заносов.

Ведите машину со скоростью не более 80 км/ч, даже в странах, где разрешена езда на более высокой скорости.

Следить за достаточным радиусом разворота. Избегать резких поворотов руля.

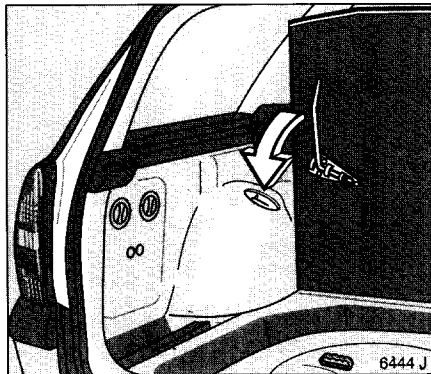
Если прицеп начинает заносить, ехать медленнее, не поворачивать руль в обратную сторону, при необходимости резко тормозить.



## Запасное колесо

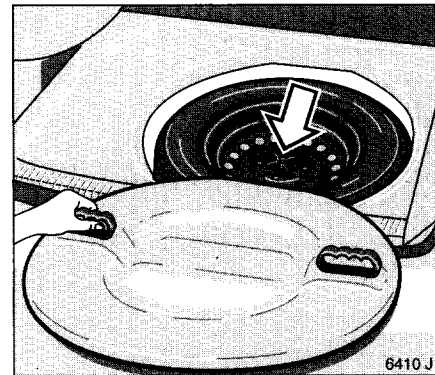
### Limousine:

Запасное колесо находится в багажном отделении. Оно размещено под покрытием пола и фиксировано пластмассовой барашковой гайкой.



### Caravan:

Запасное колесо находится в багажном отделении. Оно размещено под покрытием пола и фиксировано пластмассовой барашковой гайкой. Для снятия покрытия открыть боковые вещевые ящики, подтянуть ручку и приподнять покрытие. Выдвинуть стойку, расположенную на нижней стороне покрытия и фиксировать его. Под вторым покрытием находится запасное колесо.



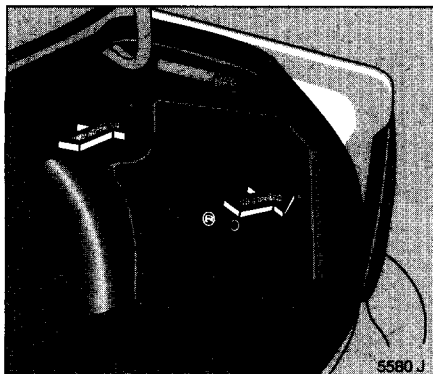
После размещения и фиксации запасного колеса в багажном отделении немного приподнять покрытие пола и вернуть стойку в исходное положение. Опустить покрытие.

### **Общие указания:**

При ободах из легкого сплава \* обод на запасном колесе может быть стальным.

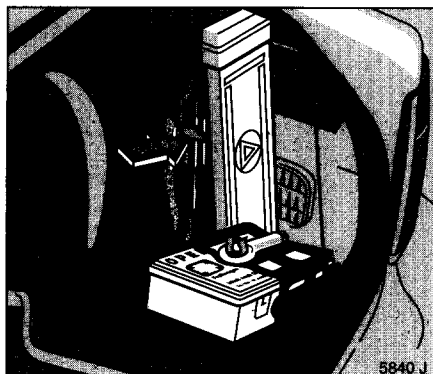
Использование запасного колеса с летними шинами на машине с зимними шинами \*: Вы управляете машиной с разными профилями шин! Срочно поменять неисправные шины на шины одинакового профиля.





### **Домкрат и набор инструментов**

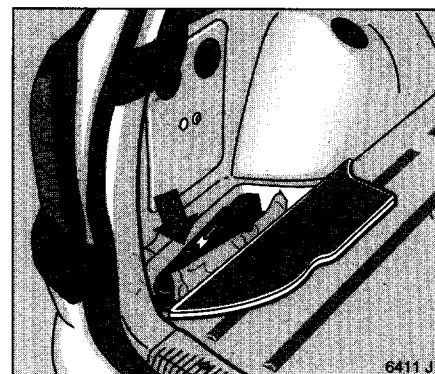
Домкрат и набор инструментов расположены в специальном отделении за запасным колесом. Чтобы открыть крышку отделения, необходимо повернуть кнопки на крышке на 90°.



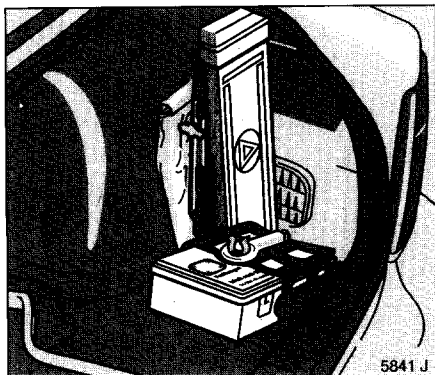
Домкрат прикреплен барашковой гайкой.

4-дверный Limousine: набор инструментов находится в сумке между домкратом и запасным колесом.

5-дверный Limousine: набор приборов находится в сумке. Сумка стоит рядом с домкратом и прикреплена вместе с дорожной аптечкой ремнем к стене багажника.



Caravan: Домкрат и набор инструментов находятся в вещевом ящике в полу багажного отделения. Домкрат фиксирован барашковой гайкой. Приборы находятся в сумке.

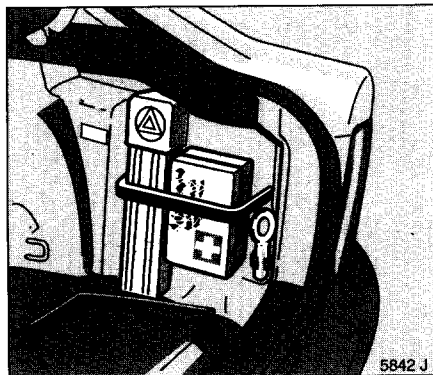


**Предупредительный треугольник ▲\* и дорожная аптечка ☹\***

**Limousine:**

Предупредительный треугольник и дорожная аптечка находятся в специальном отделении на правой стороне багажника. Для изъятия повернуть вращательные кнопки на 90°.

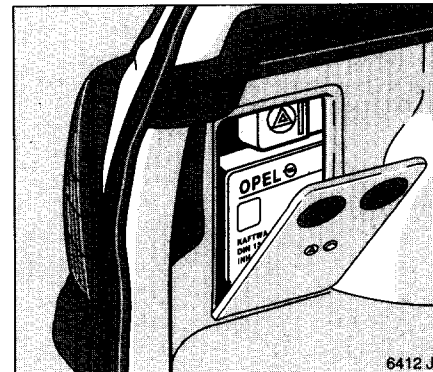
**4-дверный Limousine:** предупредительный треугольник размещен в выемке на дне, а аптечка – на внутренней стороне крышки.



**5-дверный Limousine:** дорожную аптечку разместить в багажном отделении в соответствующих проемах.

Поставить знак аварийной остановки перед домкратом и набором инструментов.

Прикрепить дорожную аптечку и знак аварийной остановки ремнем у стены багажника.

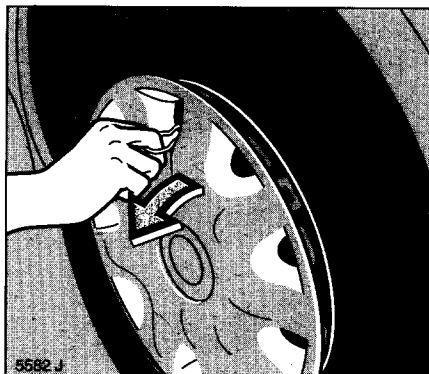


**Caravan:**

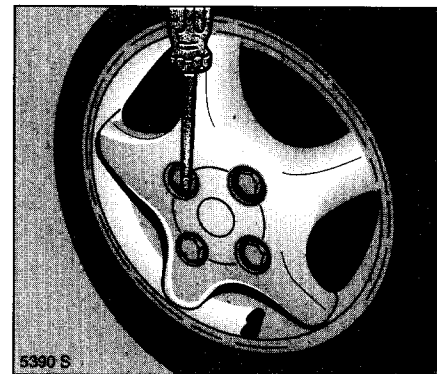
Дорожную аптечку и знак аварийной остановки разместить в багажном отделении в соответствующем боковом ящике. Крышка ящика открывается после поворота соответствующей кнопки на 90°.

## Смена колес

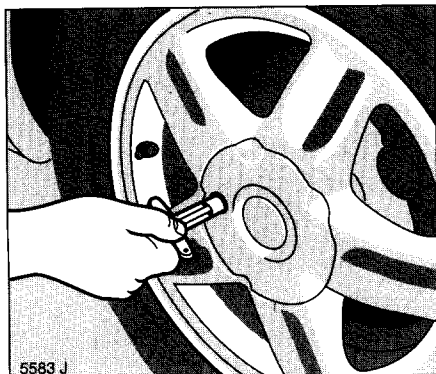
Для Вашей безопасности необходимо провести следующие подготовительные операции с соблюдением правил:



- Установить автомобиль на ровную, прочную и нескользкую площадку.
- Включить предупредительную мигалку, затянуть стояночный тормоз, при автоматическом переключении передач перевести рычаг в положение "Р", при ручном переключении включить 1-ую передачу или задний ход.
- Выставить предупредительный треугольник.



- Заблокировать колесо, расположенное по диагонали к сменяемому, подложив перед и за ним клинья или подобные предметы.
- Домкрат применять только для смены колес.



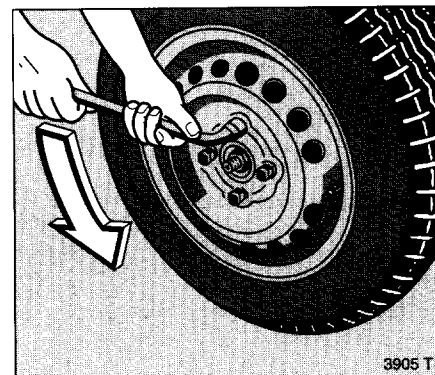
- При мягком грунте подложить подкладку максимальной толщиной не более 1 см под домкрат.
- Не залезать под поднятый домкратом автомобиль.
- Не запускать двигатель при поднятом автомобиле.

1. Отжать крышку колеса при помощи приборов, находящихся в автомобиле, как показано на рис 5582 J на стр. 148).

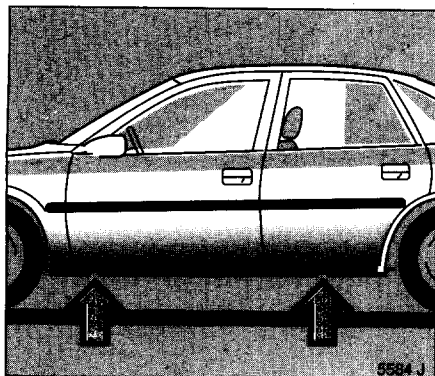
Колеса из легких сплавов \*: отжать крышку колеса с помощью отвертки, поместив его в специальную боковую выемку крышки (см. рис.5590 S, стр.148).

Снять крышки болтов \* с болтов колеса.

При наличии противоугонного уст-ва на легкосплавных колесах \* крышку колеса освободить с помощью имеющегося в наборе инструментов предохранительного ключа (см. рис.5583 J).



2. Отпустить болты с помощью торцового гаечного ключа.



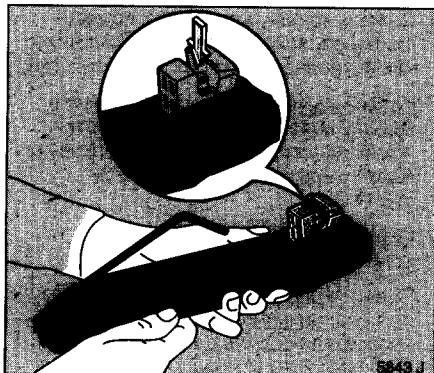
3. Метками на нижней кромке кузова автомобиля помечены места установки домкрата под машину.

Плечо домкрата установить сзади или спереди таким образом, чтобы лапа домкрата (см. стрелку на рис. 5843 J) охватывала вертикальную траверсу и входила и в паз.

При вращении рычага следить за тем, чтобы кромка подпятника домкрата (стрелка на рис. 5585 J), вертикально под пазом траверсы касалась земли.

Вращая рычаг, приподнять машину.

4. Вывинтить болты колеса.  
5. Сменить колесо.



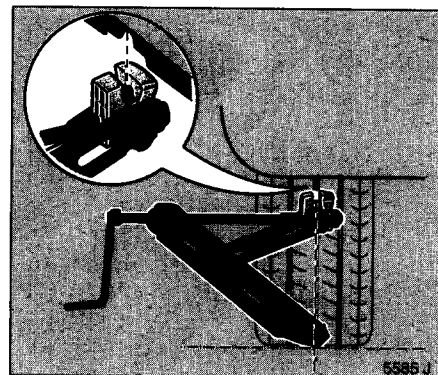
6. Затянуть болты колеса.  
7. Опустить машину.  
8. С силой затянуть болты колеса.  
9. Снова надеть крышки колеса \*

Символ ниппеля на обратной стороне крышки колеса должен указывать на ниппель колеса.

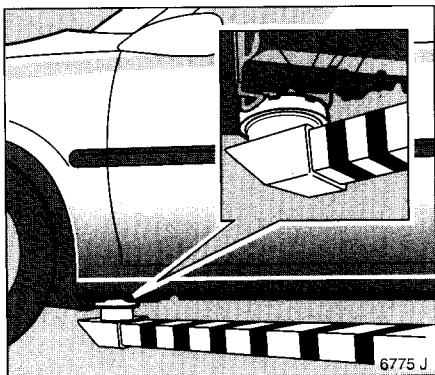
**Колесо из легкого сплава \***

Монтировать крышку, при этом вставить шпильку на обратной стороне крышки колеса в соответствующий паз колеса.

При наличии противоугонного уст-ва на легкосплавных колесах \* : монтировать крышку колеса и противоуголочное устройство \*.

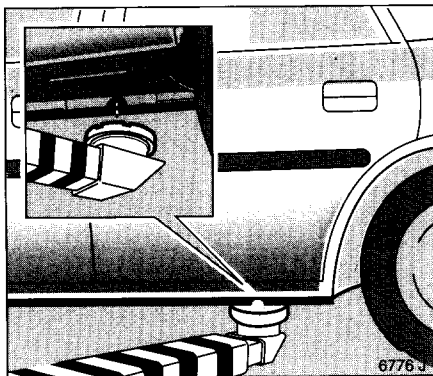


10. Замененное колесо, инструменты и предупредительный треугольник разместить в багажнике.  
11. В возможно короткий срок проверить момент затяжки болтов и балансировку поставленного колеса, при необходимости исправить. (необходимый момент затяжки – см. стр. 194.)  
12. Сменную, дефектную шину отдать в ремонт, сменное колесо – на балансировку.

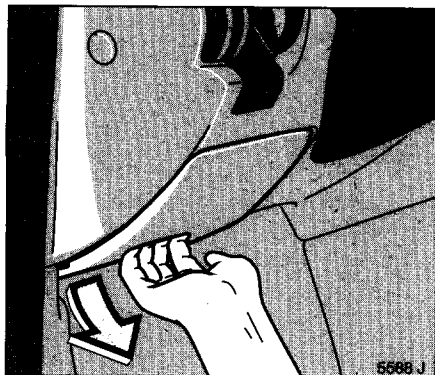


**внимание при  
поднятии машины  
в мастерской**

Приемные захваты подъемного устройства или домкрата в мастерской можно устанавливать только в показанных на рис. местах.



Если захваты выполнены из металла, обязательно использовать резиновые прокладки, чтобы избежать повреждения автомобиля.



## Электрическая система

### Система зажигания

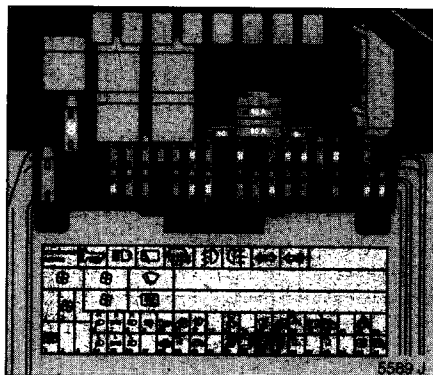
**Электронные системы зажигания отличаются высокой мощностью разряда. Не прикасаться, опасно для жизни.**

### Коробка предохранителей

Коробка предохранителей находится в салоне машины слева рядом с рулевой стойкой, закрытая крышкой.

Открыть крышку. На ее обратной стороне изображены электрические цепи 1 – 41.

При замене одного из предохранителей отключить соответствующий переключатель.

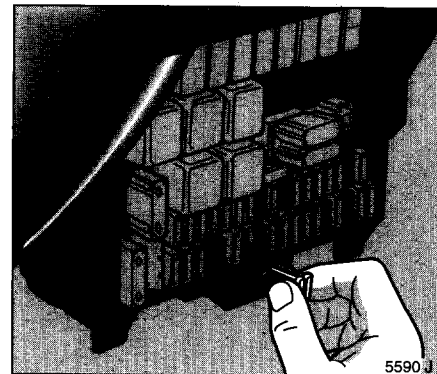


Для замены предохранителя разблокировать коробку снизу и откинуть ее вперед.

Дефектный предохранитель можно распознать по сгоревшей плавкой нити. Предохранитель заменять только после выявления причины неисправности.

Применять предохранители только на установленную силу тока. Она указана на самом предохранителе.

Рекомендуется иметь с собой в поездке комплект предохранителей – можно приобрести в любой мастерской Opel. Запасные предохранители также разместить в коробке (рис. 5591 J).



### Предохранители

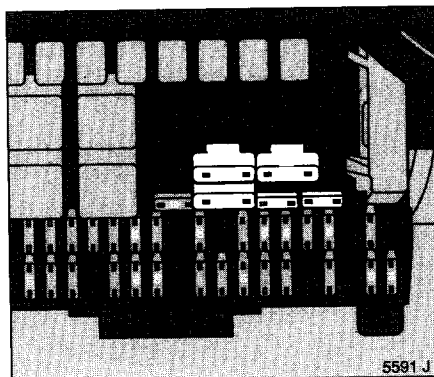
Сила тока	Цвет
10 А	красный
15 А	синий
20 А	желтый
30 А	зеленый
40 А	оранжевый

### Главные предохранители

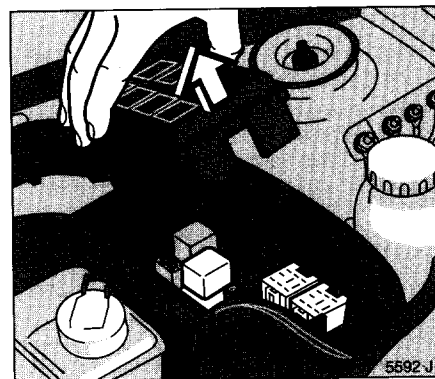
В электрической системе имеется 6 главных предохранителей. Они расположены в ящике за аккумулятором. При выходе этих предохранителей из строя обращаться в уполном. мастерскую фирмы Opel.

## предохранители и цепи с предохранителями, реле

- 1 — —
- 2 30 А кондиционер, обдув охладителя
- 3 40 А подогрев заднего стекла
- 4 — —
- 5 — —
- 6 10 А правый ближний свет, регулировка дальности света
- 7 10 А правые стоян., задние огни
- 8 10 А правый дальний свет
- 9 30 А устройство промывки фар \*
- 10 20 А сигнальный рупор
- 11 30 А центральная блокировка \*
- 12 10 А противотуманные фары \*
- 13 — —
- 14 30 А стеклоочистители
- 15 — —
- 16 10 А задние противотум. огни \*
- 17 30 А электрический привод окон \*
- 18 10 А освещение номерного знака
- 19 10 А топливный насос
- 20 30 А электрический привод окон \*
- 21 — —
- 22 20 А освещение салона, контрольные лампочки мигалка, радио \*, бортовой компьютер \*, автоматическое управление кондиционером \*, обдув охладителя
- 23 — —
- 24 10 А левый ближний свет, регулировка дальности света
- 25 10 А левые стоян., задние огни
- 26 10 А левый дальний свет



- 27 — —
- 28 20 А подогреватель хладагента \*
- 29 10 А сигнал аварийной остановки, внешние зеркала с электроприводом \*, эл. привод окон, раздвижная крыша \*, устр-во управления скоростью, щиток приборов
- 30 30 А раздвижная крыша \*
- 31 — —
- 32 10 А дневной свет (Скандинавия) \*
- 33 20 А Зажим 30: постоянный ток для прицепа
- 34 20 А устр-во смены лазерных дисков \*
- 35 30 А ABS \*, TC \*, автоматическая коробка передач \*
- 36 20 А автоматическое управление кондиционером \*, обогрев передних сидений \*



- 37 — —
- 38 10 А тормозные огни, задние фары, автоматическая коробка передач \*, инф. дисплей \*, устр-во управления скоростью \*
- 39 10 А автомат. коробка передач \*
- 40 10 А обогрев заднего стекла, обдув охладителя, кондиционер \*, автоматическое управление кондиционером \*
- 41 10 А обогрев внешних зеркал

Предохранители для преднакаливания и нагрева фильтров (дизельные моторы), а также другие реле и предохранители расположены в отсеке двигателя на левой стороне: поднять крышку.



## Замена ламп накаливания

При замене ламп накаливания отключить соответствующий переключатель.

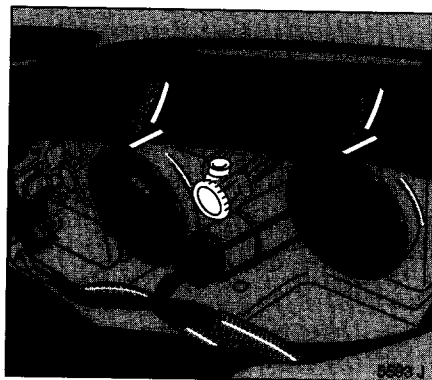
Новые лампы накаливания брать только за цоколы. Масла и жиры испаряются на стекле, осаждаются на рефлекторе и ухудшают его рефлекторные свойства. Протереть следы касания чистой, неволокнистой ветошью и удалить спиртом.

Сменную лампу подобрать в соответствии с маркировкой на цоколе дефектной лампы. Запрещается превышать указанное в маркировке количество ватт.

## Регулировка фар

**Внимание!** Регулировку фар необходимо производить в специализированной мастерской фирмы Opel, где для этого имеются необходимые инструменты.

Для машин с регулировкой дальности света регулировку фар производить в положении переключателя 0.

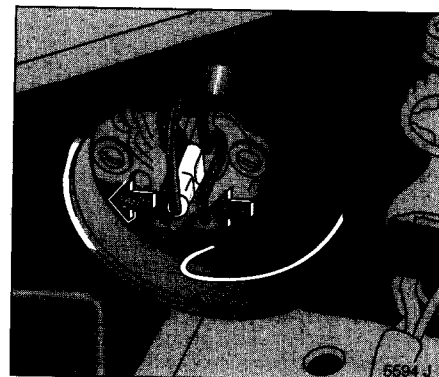


## Ближний и дальний свет

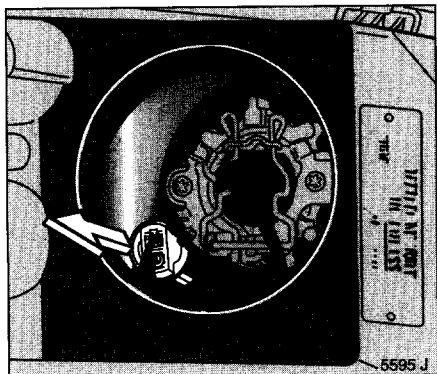
Система фар располагает отдельными лампами для ближнего и дальнего света фар.

лампы по краям: ближний свет,  
лампы ближе к центру: дальний свет.

1. Открыть капот двигателя.
2. Снять крышку фары.
3. Отсоединить штеккер от цоколя лампы.

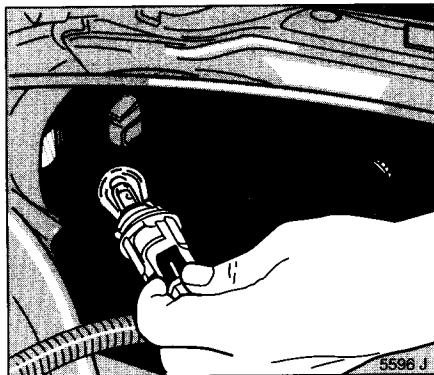


4. Сжать скобу фиксации лампы и изъять ее.
5. Изъять лампу из корпуса рефлектора.
6. Вставить новую лампу так, чтобы на диске патрона ее фиксационный выступ вошел в имеющуюся в рефлекторе выемку.
7. Повернуть скобу фиксации, сжать ее и защелкнуть, насадить штеккер на лампу, приставить и закрыть крышку фары.



### Стояночный свет

1. Снять крышку фары дальнего света.
2. Изъять патрон лампы стояночного света из рефлектора.
3. Изъять лампу из патрона.
4. Вставить новую лампу так, чтобы оба выступа на цоколе лампы вошли в выемки патрона.
5. Вставить патрон в рефлектор, приставить и закрыть крышку фары дальнего света.

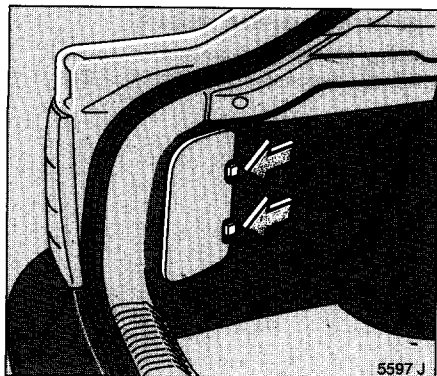


### Передний сигнал поворота

1. Отщелкнуть патрон лампы, повернув его.
2. Изъять лампу из патрона, для чего слегка нажать и повернуть.
3. Вставить новую лампу. Защелкнуть патрон в рефлекторе, повернув его.

### Противотуманная фара \*

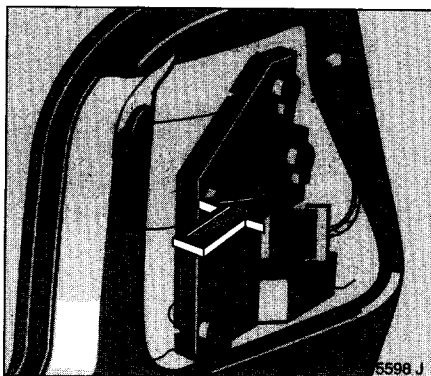
Замену лампы проводить в специализированной мастерской Opel.



**Тормозные, задние, поворотные огни, задние и противотуманные задние огни \***

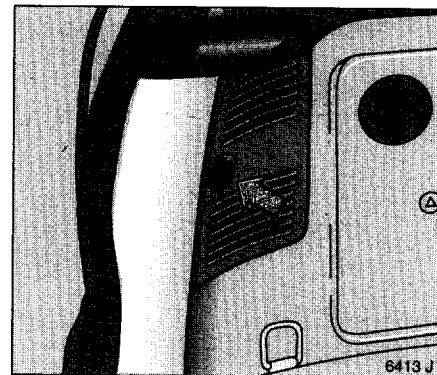
Limousine:

1. Левая сторона: снять крышку  
Правая сторона: снять покрытие предупредительного треугольника ▲ и дорожной аптечки ⊕ поворотом соответствующих кнопок.



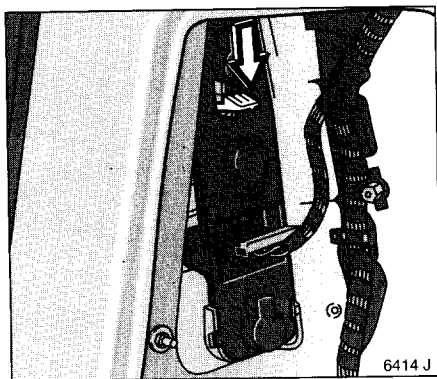
2. Сдвинуть язычок в середине держателя лампы в сторону, расфиксировать и изъять держатель.  
Расположение ламп:  
сверху: тормозные огни  
середина, внешняя сторона: указатель поворота  
середина, внутренняя сторона: лампа заднего хода  
внизу, внешняя сторона: задние габаритные огни  
внизу, внутренняя сторона: задние противотуманные огни.

3. Путем нажатия и поворота изъять лампу из держателя.
4. Вставить новую лампу и вновь зафиксировать держатель, вставить крышку, вернуть покрытие на свое место и закрепить его.



Caravan:

1. Повернуть кнопки, открыть и снять крышку.



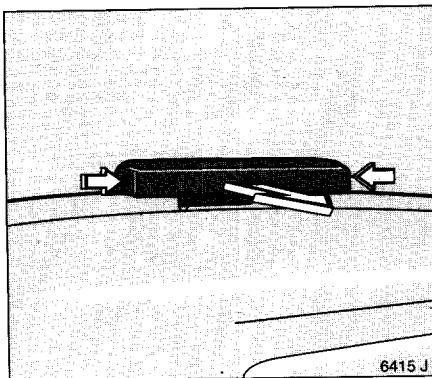
2. Сдавить язычок в середине держателя лампы вниз, расфиксировать и изъять держатель.

Расположение ламп:  
сверху вниз:

тормозные огни  
указатель поворота  
лампа заднего хода  
задние габаритные огни

3. Путем нажатия и поворота изъять лампу из держателя.

4. Вставить новую лампу и вновь зафиксировать держатель, вставить крышку, вернуть покрытие на свое место и закрепить его.

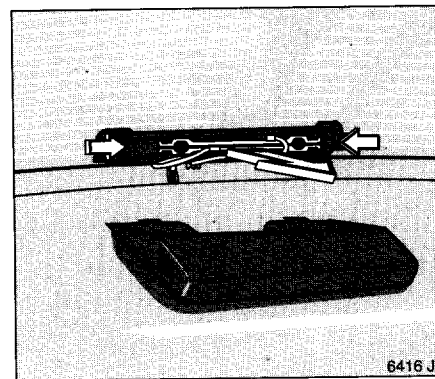


### доп. тормозной огонь \*

только Limousine:

подвинуть вниз задний подголовник.

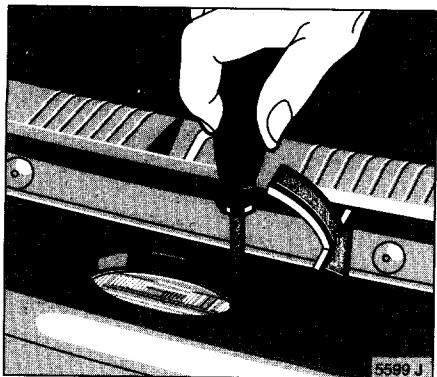
1. Нажимая боковые кнопки, снять крышку.



2. Сдавить боковые язычки и изъять держатель из корпуса.

3. Путем нажатия и поворота изъять лампу из держателя.

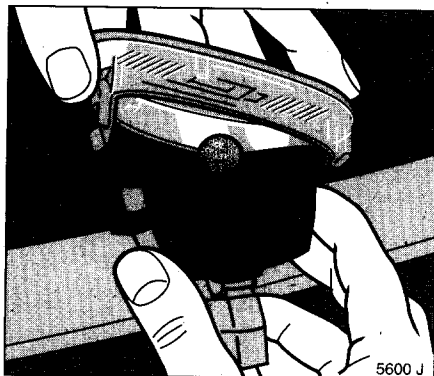
4. Вставить новую лампу и вновь зафиксировать держатель.



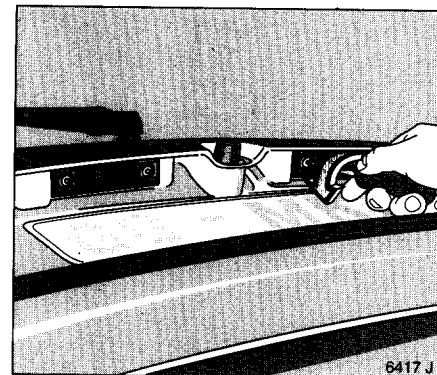
### Лампа номерного знака

#### Limousine:

1. открыть багажное отделение.
2. Разблокировать пружину на правой стороне корпуса лампы с помощью отвертки, приподнять справа и снять верх.

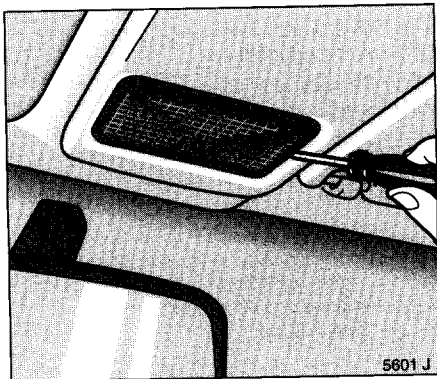


3. Нажать выступающий язычок и изъять цоколь лампы из корпуса.
4. Вынуть лампу из держателя.
5. Вставить новую лампу.



#### Caravan:

1. Открыть грузовой отсек.
2. Вывернуть два шурупа в нижней части ручки двери задка.
3. Слегка нажать лампу в сторону пружинящей клеммы и изъять ее.
4. Вставить новую лампу.

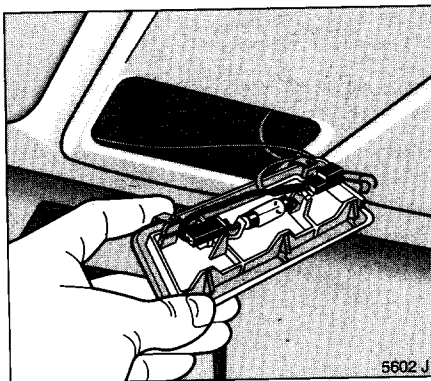


**Освещение салона,  
задний светильник для чтения \*,  
фонарь освещения вещевого  
ящика, освещение  
багажника/грузового отсека**

Перед изъятием ламп закрыть двери,  
чтобы они не находились под  
напряжением.

1. Выдавить лампу отверткой и изъять.

При наличии в салоне ламп для  
чтения \* изъять из корпуса  
рассеивающий диск.



2. Лампу слегка надавить в направлении  
подпружиненной клеммы и изъять.

При наличии ламп для чтения вынуть  
держатель у клавиши переключателя и  
изъять лампу.

3. Вставить новую лампу.

**Освещение панели приборов  
освещение информационного  
дисплея \***

Смену ламп производить в уполномо-  
ченной мастерской Opel.

## Сервисная служба фирмы Opel

Наша цель: дать Вам радость в обращении с Вашим автомобилем.



Все уполномоченные мастерские фирмы Opel предоставляют Вам первоклассный сервис по умеренным ценам. Адреса и телефоны Вы найдете в брошюре

"Сервисная служба фирмы Opel",

которую можно получить в любой уполномоченной мастерской фирмы Opel.

Вам окажут быструю, надежную и индивидуальную помощь.

Опытный, обученный на фирме Opel персонал, работает в соответствии со специальными инструкциями фирмы Opel.

В любой специализированной мастерской Вы можете приобрести

**ФИРМЕННЫЕ ЧАСТИ И  
ПРИНАДЛЕЖНОСТИ OPEL**

а также детали, предназначенные непосредственно для Вашего автомобиля.

Все детали прошли особый контроль на качество и точность, в процессе которого была установлена их надежность, безопасность и пригодность к автомобилям Opel.

За сервисной службой Opel стоит опыт одной из ведущих в мире автомобильных фирм.

Сервисные филиалы Adam Opel AG и General Motors повсеместно проконсультируют Вас и окажут Вам необходимую помощь:

Opel Belgium N.V.  
Prins Boudewijnlaan 30  
**2550 Контих Ё Бельгия**  
телефон: 03-4 50 63 11

Opel Danmark  
Tobaksvejen 22  
**2860 Соеборг Ё Дания**  
телефон: 0 39-57 85 00

ADAM OPEL AG  
Bahnhofsplatz 1  
**65423 Руссельсхайм Ё Германия**  
телефон: 06142-66 50 00 или 06142-6 60

Vauxhall Motors Ltd.  
Customer Assistance Centre  
Griffin House, Osborne Road  
**Luton, Bedfordshire, LU1 3YT Ё Великобритания**  
телефон: 05 82-42 72 00

Opel OY  
Pajniityntie 5  
**02630 Эспо Ё Финляндия**  
телефон: Хельсинки 61 58 81

Opel France  
1 Ё 9, avenue du Marais  
Angle Quai de Bezons  
**95101 Argenteuil Cedex Ё Франция**  
телефон: 1-34 26 30 00

Opel Hellas S.A.  
Atrina Center, 32 Kifisias Avenue  
**151 25 Афины Ё Греция**  
телефон: 01-6 82 89 00-2 или 01-6 85 89 56

Opel Ireland Ltd.  
Opel House, Unit 60, Heather Road  
**Sandyford**  
**Дублин 18 Ё Ирландия**  
телефон: 01-29 59 800

Opel Italia S.p.A.  
Piazzale dell'Industria 40  
**00144 Рим Ё Италия**  
телефон: 06-5 46 51

В Люксембурге просим обращаться в сервисное отделение фирмы Opel в Контихе Ё Бельгия

Opel Nederland B.V.  
Baanhoekweg 188  
**3361 GN Sliedrecht Ё Нидерланды**  
телефон: 0 78-42 21 00

Opel Norge AS  
Kjellerholen 24  
Kjeller  
**2020 Skedsmokorset Ё Норвегия**  
телефон: 63 89 52 00

Opel Austria Ges.m.b.H.  
Groß-Enzersdorfer Str. 59  
**1220 Вена Ё Австрия**  
телефон: 01 2 24 50

General Motors Poland Sp.z o.o.  
Domaniewska 41  
**02-672 Варшава Ё Польша**  
телефон: 022-606 17 00

Opel Portugal  
Centro de atendimento ao cliente  
Rua Prof. Reinaldo dos Santos, 3B e 5A  
**1500 Лиссабон Ё Португалия**  
телефон: 063-4 00 23 15

Saab Opel Sverige AB  
Spilhagsvägen  
**61180 Нючёпинг Ё Швеция**  
телефон: 01 55-24 90 00

Opel Suisse S.A.  
Salzhausstraße 21  
**2501 Биль Ё Швейцария**  
телефон: 0 32-21 51 11

Opel Espana de Automobiles S.A.  
Paseo de la Castellana, 91  
**28046 Мадрид 16 Ё Испания**  
телефон: 900 20 25 20

Opel C&S spol. s.r.o.  
Na Pankraci 26  
**140 00 Прага 4 Ё Чешская Республика**  
телефон: 02-61 21-88 21

Opel Türkiye Ltd. Sti  
Kemalpaşa yolu üzeri  
**35861 Торбали/Измир Ё Турция**  
телефон: 02 32-8 56-36 52

Opel Hungary Distribution Ltd.  
Kapás utca 11-15  
**1027 Будапешт Ё Венгрия**  
телефон: 06-1-2 01 27 77